

THE
QUEBEC
GAZETTE.



NOMB. 214
LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.

THURSDAY, FEBRUARY 2, 1769.

JEUDI, le 2 FEVRIER, 1769.

CONSTANTINOPLE, *August 1.*
ORDERS have been given to complete the Number of Camels, Mules, and other Beasts of Burthen, necessary for the Service of the Army; and to form several Magazines of Provisions on the Danube, and in Moldavia. A large Quantity of Rice is to be sent from this Place; and Preparations are making for the Encampment of an Army.

Vienna, September 7. A Report is spread here, that the Porte had demanded a Passage for a Body of its Troops through Transylvania, in Order to march to Poland; and that the Pope, disgusted at the Consequences of the Affair of the Jesuits, and his Broil with Parma, intends retiring into a Convent. Some even say that he has already done it.

September 14. It is the general Opinion that the Turks have not yet declared War against Russia; but some People think, that they will make this Declaration as soon as the Ottoman Troops arrive at the Place of their Destination. They found their Opinion upon a Letter written from Constantinople, in which it is said, that among the Troops sent towards the Frontiers of the Empire, is a Body of 6000 Janissaries, draughted from those called the Janissaries of the Seraglio, who never march till the Grand Signior is determined to go to War: And this Letter adds, that the Body of the Artillery is considerably augmented, and that some large Cannon have been embarked on the Black Sea. According to some other Advices, a Prophecy prevails among the Inhabitants, importing, that between the Years 1760 and 1770, of the Christian Æra, the Fortresses of Asof and Orzakow, would be reduced under the Dominion of the Grand Signior.

Rome, September 7. The Vice-Legate of Bologna set out lately with the Marquis Augelli to visit Fort Urbain, and make the necessary preparations to put it in a state of defence. The militia of Romagna are marched, agreeable to the order of the Pope. We have received advice that the Women of Fuenza being grieved upon this Occasion at the Departure of their Husbands, and attributing to the Jesuits, the Troubles with which the Ecclesiastic State is afflicted, went in Crowds to the Convent of those Fathers in Order to set Fire to it, and had already thrown in at the Windows some combustible Matters for that Purpose, but the Bishop found Means to appease their Fury before they had proceeded to the utmost Extremity.

Leghorn, September 10. According to the latest Advices from Corsica, General Paoli was encamped near Olmetto, with 4000 Men: And the French were still cannonading Furiani, but without Success, their Batteries being hardly within reach of the Place.

By a Letter from Corsica we are informed that Paoli has published a Manifesto, wherein he complains, that the French have attacked the Corsican Nation unawares, and cut the Throats of those who used the lawful Means of watching over the Preservation of the Country. He asserts, in the same Manifesto, that nothing is more equivocal than the Rights of the Republic of Genoa; and that besides, were they as evident as they are doubtful, she could not transmit them to another Power without the Consent of the Corsicans, whom he exhorts not to suffer themselves to be sold like Cattle at a Market; to repel Force by Force; and to assemble all, or at least by Deputies, on the 20th of September, at Casina, there to deliberate on the Means of preserving themselves from Slavery and Destruction. He claims the Protection and Guarantee of all the Powers who signed the Treaty of Aix-la-Chapelle; and invokes the Justice of God, the succour of his Providence, the Laws of Humanity, the Laws of Nations, &c.

By Advices from Corsica, dated September 3, we learn, That when the King's Edict and Ordinances which contain certain Promises and Menaces made the Corsicans, were sent the 27th of last Month to Paoli, he convoked, the next Day, at Oletta, an Assembly of the Rebels, at which, the above Edicts, and Paris Gazette, of August 15, were torn and trampled under Feet by all the Chiefs, who cried out, with all their Might, to the People, War! War!

Paris, September 12. The following Account from Bastia, dated the 30th of August, is published, viz. "The taking of Nonza has determined the entire Submission of Cape-Corse, the best peopled and most mercantile Province of the Island. Several Chiefs of the principal Places have come to take the Oath of Allegiance to the King's Commissary. It seems that Paoli, and most of the other Chiefs, are secretly in the Interest of France, and that they make a Resistance only for Form Sake. The Duke de Lauzun, and the Marquis de Laval, were both at the Affair that happened on the 24th; but when the Marquis de Chauvelin arrived, he put them in Prison for three Days, because they set out from Toulon without Orders.

August 22. In Consequence of the Decision made by the Arbiters nominated for accommodating the Difference between the India Company, and the Marquis de Bussy, the latter will receive from the Company 500,000 Livres, payable at four different Terms; besides 300,000 Livres in Bonds, at four per Cent. and lastly, 500,000 Livres more in Annuities at eight per Cent. 100,000 of which are to revert to his Lady. The Company are further to pay him 75,000 Livres, if he can make it appear that this Sum has not been remitted him to the Indies. It is assured, that both Parties are satisfied with this Decision.

L O N D O N, SEPTEMBER 20.

Letters from Rome import, that the Jesuits are making the greatest Efforts to prevent the Pope's Acquiescence with the Demand of most of the Powers of Europe touching the Annihilation of their Society: For this Purpose they have presented two Memorials, to prove, 1. That the Society has done very great Services, and stopt the Progress of Heresy; and 2dly, "That it

CONSTANTINOPLE, *le 1 Août.*
N a donné des ordres de compléter le nombre de chameaux, mules et autres bêtes de charge nécessaires pour le service de l'armée, et de former divers magazins sur le Danube et dans la Moldavie. Et l'on doit envoyer une grande quantité de ris de cette place, et on fait des préparations pour camper l'armée.

Vienna, le 7 Septembre. Un bruit se repand ici, que la Porte a demandé un passage pour un corps de troupes au travers de de la Transylvanie, pour marcher vers la Pologne: et que le Pape rebuté des conséquences de l'affaire des Jesuites, et du différend avec Parme, se propose de se retirer dans un convent, et même l'on dit qu'il l'a déjà fait.

Le 14 Septembre. C'est l'opinion générale que le Turc n'a pas encore déclaré la guerre contre la Russie, mais quelques uns pensent qu'il en fera la déclaration aussitôt que les troupes Ottomanes arriveront à leur destination. Ils fondent leur opinion sur un dernier écrit de Constantinople, dans lequel il est dit, que parmi les troupes envoyées sur les frontieres de l'empire, il y a un corps de 6000 Jannissaires tirés de ceux qu'on appelle Jannissaires du Sérail, qui ne marchent jamais que quand le Grand Seigneur se propose d'aller à la guerre: et cette lettre ajoute que le corps d'artillerie est considérablement augmenté, et qu'on a embarqué plusieurs gros canons sur la mer noire. Selon quelques autres avis, une prophétie se divulgue parmi les habitans, contenant, qu'entre les années 1760 et 1770 de l'ère Chrétienne, les forteresses d'Asof et d'Orzakow seront réduites sous la domination du Grand Seigneur.

Rome, le 7 Septembre. Le Vice-légat de Boulogne partit dernièrement avec le Marquis Angeneli pour visiter le fort Urbain, et pour faire les préparations nécessaires pour le mettre en état de défense. La milice de Romanie est marché selon l'ordre du Pape. Nous avons reçu avis que les femmes de Fuenza étant lésées dans cette occasion du départ de leurs maris, et qu'attribuant aux Jesuites les troubles dont l'état ecclésiastique se trouve affligé, se rendirent en foule au convent de ces Peres pour y mettre le feu, et qu'elles avoient déjà jeté par les fenêtres quelques matieres combustibles pour ce sujet, mais que l'Evêque trouva moien d'appaîser leur furie avant qu'elles en vinsent aux dernieres extrémités.

Livourne, le 10 Septembre. Selon les derniers avis de Corse, le Général Paoli étoit campé près d'Olmetto avec 4000 hommes; et les François cannonnoient encore Furiani, mais sans succès, leurs batteries étant à peine à la portée de la place.

Par une lettre de la Corse nous sommes informés que Paoli a publié un manifeste, par lequel il se plaint que les François ont attaqué la nation Corse subitement, et coupé la gorge à ceux qui emploioient les moïens légitimes pour conserver le gouvernement du pais. Il assure aussi dans le même manifeste, que rien n'est plus équivoque que les droits de la République de Genes; et qu'en outre quand ils seroient aussi évidens qu'ils sont douteux, elle ne pourroit les transmettre à une autre puissance sans le consentement des Cories; qu'il exhorte à ne pas souffrir de se laisser vendre comme du bétail sur le marché; à repousser la force par la force, et à se rassembler tous, ou du moins par députés le 20 de Septembre à Casina, pour y délibérer sur les moïens de se préserver de l'esclavage et de la ruine. Il réclame la protection et la garantie de toutes les puissances qui ont signé le traité d'Aix-la-chapelle, et invoque la justice de Dieu, le secours de sa providence, les loix de l'humanité, et celles des nations, &c.

Par des avis de Corse en date du trois Septembre, nous apprenons que quand l'édit et les ordonnances du Roi, qui contiennent certaines promesses et menaces faites aux Cories, furent envoyées le 27 du mois dernier à Paoli, il convoqua le jour suivant un assemblée des Cories, dans laquelle les édits ci-dessus et la Gazette de Paris du 15 Août, furent déchirés et foulés aux pieds par tous les chefs, qui s'écrièrent de toute leur force vers le peuple, guerre! guerre!

Paris, le 12 Septembre. Le récit suivant, venant de Bastie, en date du 30 Août, a été publié, savoir: "La prise de Nanza a déterminé l'entiere soumission du Cap Corse, province la plus peuplée et la plus marchande de l'isle. Plusieurs Chefs des places principales sont venus prêter le serment de fidelité aux Commissaires du Roi. Il semble que Paoli et la plus part des autres chefs sont secrettement dans les intérêts de la France, et qu'ils ne font de résistance que pour la forme. Le Duc de Lauzun et le Marquis de Laval étoient tous deux à l'affaire qui arriva le 24; mais quand le Marquis de Chauvelin arriva il les mit en prison pour trois jours, parce qu'ils étoient partis de Toulon sans ordres.

Le 24 Août. En conséquence de la décision faite par les arbitres nommés pour l'accommodement du différend entre la compagnie des Indes et le Marquis de Bussy, le dernier recevra de la compagnie 500,000 livres payables en quatre termes, outre 300,000 en obligations à quatre pour cent, et enfin un surplus de 500,000 en annuités à huit pour cent, dont 100,000 retourneront à sa femme. La compagnie de plus doit lui paier 75,000 livres s'il peut faire voir que cette somme ne lui a pas été remise dans les Indes. On assure que les deux parties sont fort satisfaites de cette décision.

L O N D R E S.

Le 20 Septembre. Des lettres de Rome marquent, que les Jesuites font leurs plus grands efforts pour empêcher le Pape d'acquiescer à la demande de la plus part des puissances de l'Europe touchant l'abolition de leur bande: pour ce sujet ils ont présenté deux mémoires pour prouver: 1. Que la bande a rendu beaucoup de services, et arrêté le progrès de l'hérésie. Et 2. Qu'elle a toujours été le plus ferme appui du diadème Papisse, et que selon l'expression d'un grand homme (Mr. D'Alembert) elle est la garde Prétorienne,

has at all Times been the firmest Support of the Papal Crown, and, according to the Expression of a great Man (M. d'Alembert) its Pretorian Guard.

Translation of part of a letter from Rome, dated August 1.

"We are informed that a noble personage, a near relation of his holiness, will soon set out for England, upon matters of very interesting political business to this State: that a permission may be obtained from the court of London, to raise in Ireland four battalions of Catholics, and in Scotland two battalions of Highlanders, each consisting of 500 men, and to be officered by natives from those countries. That three battalions are to garrison the town of Civita-Vecchia, the others the town of Ancona: these battalions nominally to be paid by us, but in fact by Great-Britain. The Treasury of Loretto is to be security for the re-payment of that sum. And that the two ports of Ancona and Civita-Vecchia are to be declared free ports only to the English, with certain privileges of trade, and likewise at Rome, that will prove of mutual benefit to the two States, and particularly to the commerce of Great-Britain.

"This political arrangement can only account for the languor of your ministry, in tamely permitting the French so easily to become masters of Corsica, of more importance to your trade in the Mediterranean, as well as to the Levant, than you are now sensible of, but you will hereafter.

"How happy a prospect for Rome, should we be under your protection! We may see English colonies fixed in the Campagna, surely as good a country as Florida, where they will never prove so ungrateful as the Americans."

September 24. An Evening Paper of Saturday says, that on Sir Jeffery Amherst's refusing a Pension in Lieu of his late Government of Virginia, the Right Hon. General Conway offered to resign as Lieutenant-General of Ordnance in his Favour, but Sir Jeffery politely refused it.

When the Noble Marquis of Rockingham was in a certain high Office (First Lord of the Treasury) which has a Salary of 4000 l. per Annum annexed to it, and Perquisites, which are computed at upwards of 50,000 l. per annum, his Lordship, out of the whole, never did, nor would accept of more than 1300 l. per Annum, having too great a Regard for his Country to accumulate an enormous Fortune at its Expence.

Great Betts are depending at the West-End of the Town, that there will be a general War all over Europe within twelve Months.

Among other Ceremonies used by the Porte in their late Declaration against Russia, the Royal Standard has been planted before the Imperial Palace at Constantinople, as a Signal of War. The Pay of the Janissaries is also doubled.

His Swedish Majesty, for the Sake of having his Army ready on all Occasions, has taken all necessary Steps to that Purpose; and therefore ordered that one Part of the standing Army, of 50,000 Men, are to be provided with new Cloaths and Arms.

It is said that the Troops in East and West-Florida are to be recalled, the Expence of maintaining them having greatly exceeded the whole Value of those Countries.

We are told that great Numbers of English Horses are at this Time privately buying up, supposed with a View to remount the French Cavalry.

Extract of a Letter from Leghorn, September 10.

"A few Days ago a French Xebec forcibly visited, and is said to have detained, an English Ship laden with Gun-powder and Meal for the Corsicans; who, on their Side, have sunk a French Vessel, which was going to disembark some Troops and Ammunition in a small Bay in the Neighbourhood of Selvagi.

"The French have taken Nonza, Glemetta, Canari, Baretali, Luri, Meria, and Pino, on the Side of San Fiorenzo, and Sisco, Pietracorvata, Biguglia, Luciana, and Borgo, on the Side of Bastia; but to be Masters of Cape Corse, they must still take Rogliano, Genturi, Murfiglio, and Furiani; they are now attacking the last mentioned Place, but as they have not been able to get their Cannon over the Height of Belvidera, have not yet made any great Progress."

Extract of a Letter from the Frontiers of Italy, September 10.

"A Frigate having presented itself before Isle Rouge in Corsica, under an English Flag, the Islanders immediately sent out a Skiff with four Soldiers to meet it, who were instantly made Prisoners: But this Mistake being discovered, the Frigate was obliged to make off, after being very roughly treated. At San Fiorenzo a Column of French Troops having presented itself before Oletta in the Nebbio, they were repulsed with great Loss. Two French Ships of War also, of 60 Guns each, having advanced into the Gulf of San Fiorenzo, in Order to attack the Forts of Mortella and Fornali, the first of them was obliged to give over the Attack upon Mortella, though that Fort has but four Pieces of Cannon, but extremely well served; and the second met with worse Reception at Fornali, where she would have sunk to the Bottom, but for the Assistance of a Xebec. Part of the Crew of this last Vessel having got on Shore, were vigorously pursued by the Peasants quite under the Cannon of San Fiorenzo."

September 29. It is said Commodore Spry has sunk a French Ship in the Mediterranean, for not paying the Honours due to the British Flag.

It is said that at this Time the French have Seventy Men of War in Commission: More than two Thirds of which are Ships of the Line.

The several Expresses arrived at the Court End of the Town since Saturday, have occasioned no little Bustle amongst the Politicians near St. James's who seem extremely embarrassed to account for the Motives of the uncommon Hurry and Business observed at present going on at certain Offices in the Administration.

Yesterday it was rumoured, that our Ambassador at the Court of Portugal had received an Answer to some late Remonstrances, couched in such haughty Terms, as would cause his retiring from Lisbon without taking Leave.

It is reported that Orders have been sent to the Danish Ambassador at Paris, to demand, in Categorical Terms, full Satisfaction of the Insult which the Danish Flag received in the Mediterranean, from a French Xebec, which affront, it is imagined, has determined his Danish Majesty to postpone his intended Visit to the Court of Versailles.

Sept. 30. Some Letters from Genoa say, that should Corsica be forced to submit to the Yoke of France, a great Number of the Islanders propose to embark with their Families for North-America.

Octo. 1. Letters from Sienna say, that tho' the Marquis de Chauvelin carried over with him to Corsica, a Re-inforcement of 7000 Men, yet the brave Islanders still maintain themselves in Possession of Rogliano, Centuri, Marfallia, and Furiani, and have repulsed the French on all Sides. The Advices seem to be confirmed by Letters from Paris, which inform us, that it has been thought necessary there to send over likewise two whole Regiments more.

Octo. 3. Wednesday at Noon a Nobleman from the Court of Denmark arrived at his Danish Majesty's Apartments, with some Expresses of Importance.

Traduction d'une partie d'une lettre de Rome, du 1 Août.

"Nous sommes informés qu'un noble personnage, un proche parent de sa Sainteté, partira bientôt pour l'Angleterre, au sujet de matières d'une politique très intéressante pour cet état; pour qu'on puisse obtenir une permission de la cour de Londres de lever en Irlande quatre bataillons de Catholiques, et en Ecoffe deux bataillons de Montagnards, consistant chacun en 500 hommes, dont les officiers seront natifs de ces païs. Que trois bataillons seront en garnison dans la ville de Civita-Vecchia, les autres dans la ville d'Ancone; que ces bataillons seront, à ce qu'on dit, païés par nous, mais effectivement par la Grande-Bretagne. Le trésor de Lorette fera caution pour le remboursement de la somme. Et que les deux ports d'Ancone et de Civita-Vecchia seront déclarés ports francs pour les Anglois seulement, avec certains privilèges de commerce, et pareillement à Rome, qui procureront un avantage réciproque aux deux états, et particulièrement au commerce de la Grande-Bretagne.

"Cet arrangement ne peut seulement qu'expliquer la languueur de votre Ministère, en permettant lâchement que les François deviennent si aisément maîtres de la Corse, qui est plus importante à votre commerce dans la Méditerranée aussi bien que dans le Levant que vous ne comprenez, mais que vous comprendrez dans la suite.

"Quelle heureuse perspective pour Rome, serions nous sous votre protection! Nous pouvons voir les colonies Angloises fixées dans la Campagne, qui est sûrement un aussi bon païs que la Floride, où elles n'éprouveront jamais tant d'ingratitude que des Américains."

Le 24 Septembre. Un papier du soir de Samedi dit, Que sur le refus du Chevalier Jeoffroi Amherst d'une pension au lieu du gouvernement ci-devant de la Virginie, le Très Honorable Général Conway offrit de résigner sa place de Lieutenant-Général d'Artillerie en sa faveur, mais que le Chevalier Jeoffroi la refusa poliment.

Quand le noble Marquis de Rockingham étoit dans un certain grand emploi (premier Lord de la Trésorerie) qui vaut 4000 livres Sterling par an y annexées, et des bénéfices qu'on évalue à plus de 50,000 livres par an, ce Seigneur n'en a jamais accepté et n'eut voulu en accepter plus de 1300 livres par année, aiant trop d'égard pour son païs pour se procurer une fortune immense à ses dépens.

On fait plusieurs grandes gageures vers le bout Occidental de la ville, qu'il y aura une guerre générale dans toute l'Europe d'ici à douze mois.

Parmi les autres cérémonies pratiquées par la Porte dans sa dernière déclaration contre la Russie, l'étendard Royal a été planté devant le palais de l'empereur à Constantinople, comme un signe de guerre. On a aussi doublé la paie des Janissaires.

Sa Majesté Suédoise, pour avoir son armée prête en toute occasion, a fait toutes les démarches nécessaires pour ce sujet; et à cette fin elle a ordonné qu'une partie de l'armée sur pied de 50,000 hommes ait été pourvû d'habits et d'armes.

On dit que les troupes des Florides Orientales et Occidentales doivent être rapellées, les fraix de les maintenir aiant beaucoup surpassé le produit de ce païs.

On nous dit, que l'on achete maintenant en secret un grand nombre de chevaux Anglois, en vûë, à ce qu'on suppose, de remonter la cavallerie Française.

Extrait d'une lettre de Livourne, du 10 Septembre.

"Il y a quelques jours un Chébec François visita de force, et a retenu, à ce qu'on dit, un vaisseau Anglois chargé de poudre à canons et de farine pour les Corfes, qui de leur côté ont coulé au fond un vaisseau François, qui alloit débarquer quelques troupes et munitions dans une petite baie dans le voisinage de Selvagi.

Les François ont pris Nanza, Olmetta, Baretali, Luri, Meria et Pino du côté de San Fiorenzo; et Sisco, Pierra-corvata, Biguglia, Luciana et Borgo, du côté de Bastie: mais pour se rendre maîtres du Cap Corse ils doivent encore prendre Rogliano, Genturi, Murfiglio et Furiani, ils attaquent maintenant cette dernière place, mais comme ils n'ont pas encore pu avoir leurs canons au-dessus de la hauteur de Belvidera, ils n'ont point encore fait de grands progrès."

Extrait d'une lettre des frontieres d'Italie, du 10 Septembre.

"Une frégate s'étant présentée devant l'Isle Rouge en Corse, sous pavillon Anglois, les insulaires envoierent aussitôt un esquif avec quatre hommes au devant d'elle, qui aussitôt furent faits prisonniers: mais cette méprise aiant été découverte, la frégate fut obligée de se retirer après avoir été traitée fort rudement. A San Fiorenzo une colonne de troupes Françaises s'étant présentée devant Oletta dans la Nebbio, elle fut repoussée avec une grande perte. Pareillement deux vaisseaux de guerre François, de 60 canons chacun, s'étant avancés dans le golfe de San Fiorenzo pour attaquer les forts de Mortella et de Fornali, le premier fut obligé d'abandonner l'attaque sur Mortella quoique ce fort n'eut que quatre pieces de canon, mais parfaitement bien servis; et l'autre fut encore plus mal reçu à Fornali, où il eut coulé à fond sans l'assistance d'un chébec. Une partie de l'équipage de ce dernier vaisseau aiant gagné le rivage fut vigoureusement poursuivie par les païsans jusques sous le canon de San Fiorenzo."

Le 29 Septembre. On dit que le Chef d'Escadre Spry a coulé à fond un vaisseau François dans la Méditerranée, pour avoir refusé de rendre les honneurs dûs au pavillon Britannique.

On dit qu'à présent les François ont 70 vaisseaux de guerre en commission; de plus que les deux tiers d'iceux sont des vaisseaux de ligne.

Les différens exprès arrivés au bout de la ville vers la cour depuis Dimanche, ont occasionné beaucoup de fracas parmi les politiques près de St. James, qui semblent extrêmement embarrassés d'expliquer les motifs des mouvemens peu communs, et des affaires qu'on remarque qu'on fait à présent dans certains bureaux de l'administration.

Le bruit couroit hier, que notre Ambassadeur à la cour de Portugal avoit reçu une réponse à quelques dernières représentations, conçûë dans des termes si hautains qui occasionneroient son départ de Lisbonne sans prendre congé.

On raporte qu'on a envoyé des ordres à l'Ambassadeur Danois à Paris, de demander en termes catégoriques une pleine satisfaction d'une insulte que le pavillon Danois a reçu dans la Méditerranée d'un chébec François; lequel affront à ce qu'on assure a déterminé sa Majesté Danoise à différer la visite qu'elle se proposoit de faire à la cour de Versailles.

Le 30 Septembre. Des lettres de Gennes inarquent, que si la Corse se trouve obligée de se soumettre au joug François, un grand nombre des insulaires se propose de s'embarquer avec sa famille pour l'Amérique Septentrionale.

Le 1 Octobre. Des lettres de Sienna disent, que quoique le Marquis de Chauvelin ait amené avec lui en Corse un renfort de 7000 hommes, cependant ces braves insulaires se maintiennent encore en possession de Rogliano,

Extract of a Letter from Warsaw, September 10.

"The Troubles of this unhappy Kingdom increase every Day. What gives most Affliction to the King and Senate, are the three Confederacies just formed in Lithuania, in which some Persons of great Consideration have taken Part. Some Detachments of Troops are in March that Way, to endeavour to disperse them.

"We just now hear that all the Noblesse on the Frontiers of Hungary are up in Arms, and that the Clergy are incessantly animating the Peasants to revolt.

"Major and Lieutenant de Goltz (Sons of the General Baron de Goltz, who was Marshal of a Confederacy of Dissidents) have been assassinated on the High-Way."

October 4. According to Letters from Leghorn, Commodore Spry, Commander of the English Squadron in the Mediterranean, had lately a Conference with General Paoli, the Subject of which still remains a Secret.

It is affirmed, That an American Governor will continue in his Post, notwithstanding the loud Complaints of a Provincial Party to have him superseded.

October 10. Letters from Genoa mention, "The Apprehensions of the Republic concerning Great-Britain's intermeddling in the Affairs of Corsica have at length totally subsided; and it is said, the latter have actually been tied up by a secret Article in the late Treaty of Fontainebleau, from giving any Assistance to the Corsicans."

They write from Toulon, that two Men of War of the Line have been ordered to Corsica, to be employed in bombarding some Towers and Fortresses on the Sea-Coasts of that Island, occupied by the Malecontents.

We hear that a Vessel laden with Cannon, Bombs and Ball, sailed from Leith for the Mediterranean on Wednesday last, it is supposed for the Use of the brave Corsicans, there were above thirty Pieces of heavy Cannon, mostly 32 Pounders; both these and the Balls were cast at Carron.

October 12. A Foreign Gentleman, who has been conversant many Years in Holland, and made the modern System of the Dutch his peculiar Study, affirms, that the united Provinces were never since the Foundation of that Republic, on so respectable a Footing, both in their Foreign Connections as well as internal Police, by a long uninterrupted Peace, frugal Industry, and extensive Trade. 'Tis said the Dutch can raise immediately Forty Millions Sterling, at Home, besides the immense Sums lodged in the Funds at Interest, at different Foreign Powers, whereof England is the Principal. No Wonder those sagacious People pay so little Regard to a certain Power on a recent Application.

October 13. Letters from Italy, by Yesterday's Holland Mail, advise, that a strong Report prevails, that an English Squadron will soon appear at Nice, to be employed in such Manner as the King of Sardinia shall judge proper.

S A L E M, (in-New-England) December 6.

We find it mentioned in a London paper, that the Right Hon. the Earl of Chatham, intends to exert himself in behalf of this injured and oppressed country, by making a motion in the present session of parliament, for the abolition of the new established board of commissioners for American affairs, as being unconstitutional.—And that he intends once more to use his utmost influence for the repeal of the late act obliging the Americans to pay a duty on commodities sent from Great-Britain.

B O S T O N, December 8.

Extract of a Letter from Edinburgh, October 15.

"The Advice from Bergen, in Norway, of a War with France, has turned out only to be a Dutch Trick.—The Dutch formerly supplied the French with salt Cod-fish from Iceland, but of late France has thought proper to subject the Dutch Cod to a high Duty, and to carry on the Iceland Fishery themselves; in particular, they fitted out a great Number of Vessels this Year, from Dunkirk, Calais, St. Malo, Havre de Grace, &c. The Hollanders were greatly chagrined at this Conduct, and, on Purpose, to spoil at least, this Year's Fishery, they dispatched a Scout to spread a Report among the French Fishers, that War was on the Point of being declared between France and England: This Rumour so terrified the Frenchmen, that they instantly quitted the Fishing-ground, and made the best of their Way Home, many of them with few Fish, and others with none at all."

PHILADELPHIA, DECEMBER 15.

Extract of a Letter from Grenada, NOVEMBER 12, 1768.

"An English Man of War, of 20 Guns, in her Passage from Dominica to Grenada, fell in with a French Frigate of 36 Guns, which suspecting to be a Pirate, an Engagement ensued, in which the Frenchman was severely handled, and obliged to sheer off a meer Wreck, but would not strike his Colours.—This Place is very sickly, but likely for a fine Crop."

Q U E B E C, FEBRUARY 2.

ARRIVALS from this Port. At Barcelona, Betsey, Robson.—At Dover, Elizabeth, Brown.

ADVERTISEMENT

Quebec, the 24th January, 1769.

THE Public are desired to take Notice, That the

Fees heretofore demanded and received by the Chief-Justice, for signing Writs, and other Business, done at his Office, are remitted, and that for the future no Fees due to the Chief-Justice will be received.

Quebec, le 24 Janvier, 1769.

LE Public est prie de faire attention, Que le Chef

de Justice remet tous les Honoraires qu'on demandoit et recevoit ci-devant pour la signature des Writs et autres affaires faits dans son étude, et qu'à l'avenir on ne recevra aucuns Honoraires dus au Chef de Justice.



TO BE SOLD,

THE Two Dwelling Houses and

Butchery, formerly the Property of Samuel Jacobs, situate in Sault au Matelot: Also the Granary and Bake-House, at St. Roch, formerly the Property of Monfr. Foucoul. For Conditions of Sale enquire of STEPHEN MOORE.

A V E N D R E,

LES deux maisons et la boucherie ci-devant appartenante à Samuel Jacobs, situées au Sault au Matelot, et le grenier et la boulangerie à St. Roch, appartenant ci-devant à Mr. Foucoul.—A s'enquérir des conditions de la vente à ETIENNE MOORE.

TO BE SOLD, VERY CHEAP,

BY WILLIAM LAING, Taylor in the Lower-Town, a neat Assortment of the best superfine BROAD CLOTHS, with suitable Trimmings, Gold and Silver Laces, Chain, Cord and Binding Ditto, Gold, Silver and best double gilt Buttons, &c.

Genturi, Marfilla et Furiani, et ont repoussé les François de tous cotés. Ces avis semblent être confirmés par des lettres de Paris, qui nous informent, qu'on a jugé nécessaire d'y envoyer encore deux régimens entiers de plus.

Le 3 Octobre. Mercredi à midi un gentilhomme de la cour de Danemark arriva à l'appartement de sa Majesté, avec quelques dépêches d'importance.

Extrait d'une lettre de Varsovie, du 10 Septembre.

"Les troubles de ce royaume infortuné augmentent tous les jours. Ce qui afflige le plus le Roi et le Sénat, sont les trois Confédérations nouvellement formées en Lithuanie, dans lesquelles plusieurs personnes de considération ont pris parti. Quelques détachemens de troupes sont en marche de ce coté là pour tâcher de les dissiper.

"Nous venons d'apprendre que toute la Noblesse sur les frontieres de la Hongrie est en armes, et que le clergé anime continuellement les paisans à la revolte.

"Le Major et le Lieutenant Goltz (fils du Général Baron de Goltz, qui étoit Maréchal de la Confédération des Dissidents) ont été assassinés sur le grand chemin."

Le 4 Octobre. Suivant les lettres de Livourne, le Chef d'Escadre Spry, commandant l'escadre Angloise dans la Méditerranée, eut dernièrement une conférence avec le Général Paoli, dont le sujet demeure encore secret.

On assure qu'un Gouverneur de l'Amérique continuera dans son poste, malgré les grandes plaintes d'un parti provincial pour qu'on le remplace.

Des lettres de Gennes marquent, "Les appréhensions de la République touchant l'interposition de la Grande-Bretagne dans les affaires de Corse sont enfin absolument cessées, et on dit que la dernière s'est entièrement liée ci-devant par le traité de Fontainebleau à ne donner aucune assistance aux Corfes.

On écrit de Toulon que deux vaisseaux de guerre de ligne ont été commandés pour la Corse, pour être employés à bombarder quelques tours et forteresses sur la côte maritime de cette isle occupées par les Mécontents.

Nous apprenons qu'un vaisseau chargé de canons, bombes, et boulets, mit à la voile de Leith pour la Méditerranée Mercredi dernier, on le suppose pour l'usage des généreux Corfes, il y avoit environ 30 pieces de gros canons, la plupart de 32 livres, tousont été fondus à Carron.

Le 12 Octobre. Un Monsieur étranger qui a pratiqué la Hollande pendant plusieurs années, et qui a fait du système présent des Hollandois son principal étude, assure que les Provinces Unies n'ont jamais été depuis la fondation de cette République sur un pied si respectable, tant dans leurs relations extérieures que dans la police intérieure, par une paix qui n'a été interrompue depuis long tems, par la frugalité, l'industrie, et étendue du commerce. On dit que les Hollandois peuvent lever immédiatement quarante millions Sterling chez eux, outre les sommes immenses placées dans les fonds à intérêt chez différentes puissances étrangères dont l'Angleterre est la principale. Il n'est pas étonnant que ce peuple industrieux marque si peu d'égard à une certaine puissance au sujet d'une dernière réquisition.

Le 13 Octobre. Des lettres d'Italie reçues hier par la malle d'Hollande disent, que le bruit couroit fort que l'escadre Angloise paroitra bientôt à Nice, pour être employée de la maniere que le Roi de Sardaigne jugera à propos.

Copie de la lettre de Monseigneur le Duc de Praslin, Pair de France, Ministre et Secrétaire d'Etat, aiant le département de la Marine, à Monsieur Landrieux Des Bordes, ci-devant Commissaire du Roi en Canada, datée à Versailles du 21 Decembre, 1767.

Je me suis fait rendre compte, Monsieur, du jugement par lequel, Messieurs les Commissaires établis pour connoître des prévarications commises en Canada, vous ont déchargé de toutes les accusations intentées contre vous: j'ai examiné dans le plus grand détail tout ce qui pouvoit avoir rapport aux différentes parties d'administration, dont vous avez été chargé dans cette colonie, tant avant la prise du Canada, que pendant que vous avez été chargé seul, en qualité de Commissaire du Roi, des affaires de sa Majesté, auprès du gouvernement Britannique, j'ai vu avec plaisir, que votre conduite étoit entièrement sans reproches; je désirerois qu'il fut possible, de vous mettre dès à présent, à même de continuer vos services, et vous pouvez compter, que je profiterai de la premiere occasion, qui se présentera, pour vous employer convenablement.

Je suis, Monsieur, entièrement à vous.

(Signé)

Le Duc de PRASLIN.

AVERTISSEMENTS.

COMME j'ai appris depuis quelques jours, qu'un misérable flateur, perturbateur du repos public, homme sans honneur et sans foi, qui devoit être banni de toutes sociétés civiles, ne cesse de s'entretenir de moi continuellement, au sujet du vol qui m'a été fait au mois de Decembre dernier, et de l'arrangement que j'ai fait à ce sujet, et ce sous des couleurs si noires et si odieuses, que l'animosité, la calomnie, et son caractère seul, peuvent suggérer: je me crois obligé de prévenir le public de ne point s'arrêter aux discours flateurs de cette langue d'aspic, qui est assez connue en cette province, par les torts considérables qu'elle y a fait, tant par ses flatteries, calomnies, que ses faits, &c. jusqu'à ce que l'enquête publique, que j'ai supplié son Excellence par une requête de faire faire, soit faite, où je prouverai par des témoignages digne de foi tout le contraire de ce que publie ce misérable imposteur, et là je le convaincrai de ses calomnies, et je le ferai connoître publiquement pour ce qu'il est (quoiqu'il le soit déjà assez.) Je l'avertis en particulier de rester tranquille, et de ne point se représenter sur un théâtre qui lui a été si funeste l'année dernière, s'il ne veut essuyer les mêmes affronts qu'il a reçus en ce tems, et que je ne mette au jour bien des affaires qu'il a toujours soigneusement cachées en vrai hypocrite, et que l'on ignore, particulièrement celle de Madame Lacroix, de Messieurs Henry Mounier, Voyer et Nivon. Et qu'il se souvienne seulement qu'un honnête homme, tel qu'il voudroit paroître, n'auroit point laissé étouffer ainsi qu'il l'a fait l'automne de 1767 une certaine affaire, si elle n'eut point été odieuse pour lui, et qui l'auroit bien abaissé si elle eut été éclairci. Après de telles aventures il est surprenant qu'un homme ose encore se représenter dans le monde, et sur tout éplucher la conduite des autres. J'espère que cet avertissement lui sera aussi salutaire que les soufflets et coups de pieds qu'il a anciennement reçus en chien courteau d'une puissance, et qu'il se tiendra à l'avenir plus circonspect dans ses conversations, de crainte de ne reveiller le chat qui dort.

J. BTE. LEBRUN.

J'espère que l'on voudra bien me pardonner cet article, que je me trouve contraint de donner public par les propos continuels que tient cet homme, ne pouvant trouver aucun autre moyen pour arrêter le flux de sa langue.

S. S I L L S,

AT the LONDON TAVERN, in the Upper-Town, repeats his sincere Thanks to the Civil and Military Gentlemen of this City, who have been pleased to frequent his House and favour him with their Commands; and as he has always, and will ever make it his Study to accommodate them, with the best Wines, &c. that the Country will afford, and to use them in all other Respects with the utmost Civility he is capable of, he humbly hopes for a Continuance of their Favours.

N. B. The above House will be let for the remainder of the Lease, and may be entered on the first of May next (if a suitable Tenant should offer) with all its useful Fixtures within, and necessary Conveniencies without, consisting of a large Stable, a Garden, Outhouses, &c. &c. Or any one inclin'd to take half the House, or the first Floor, consisting of many convenient and pleasant Apartments, may be treated with by applying as above. — Quebec, 10th January, 1769.

LEMONS,

BY the Box or smaller Quantity, to be Sold by SAMUEL BLOW, near the Cul de Sac.

Handwritten notes and numbers: 1, 4, 8, see N° 2

LIBERTY'S Address to her Britons, in behalf of the Corsicans.

WITH throbbing bosom, and woe-speaking eye,
On Albion's sea-beat shore, poor Liberty,
Her spear thrown carelessly by her, lay reclined,
And gave her sorrows to the passing wind.
"Can Britain's sons with lukewarm souls survey
Th' insidious Gaul thus spread his tyrant sway?
Can they, unmoved, the Corsicans behold
To tyrant Gaul like beasts for treasure sold;
Those heroes who so gloriously have stood,
And in my cause long shed their noblest blood;
Shall Bourbon's haughty race attempt to bind
In slav'ry's galling fetters all mankind?
And shall not my brave sons like brethren join
To save a world, and blast the fell design?
Rouse, rouse, ye Britons, see your crosses display'd;
And to my fav'rites wing fraternal aid;
Already have they long sustain'd the fight,
And myriad foes repeated put to flight;
But ah! in vain:—Fresh myriads onward pour;
If unsupported, Freedom is no more;
Butcher'd by those base sons of tyranny,
Who, slaves themselves, detest all who are free;
In vain the lion dares the fight maintain,
While myriad foes beset the hostile plain.
Would Britons but unsheath their conqu'ring sword,
And friendly aid in freedom's cause afford;
The Gallic legions soon would fly the field,
And to your dreaded oft-try'd valour yield:
Rouse, rouse, my sons:—But ah! I fear, she said,
The love of Freedom from your souls is fled:
The fiend, bewitching luxury, the son
Of slavery, whose magic spells forerun
His parent's steps, his opiate influence sheds,
Unnerves your hearts, and your weak counsels leads:
His soft'ning poison but prepares the doom
That buried in the dust my darling Rome.
Oh, shou'd that fatal hour which now I fear,
(Avert it, Jove omnipotent) appear,
When tyranny shall rage with giant stride,
And barefoot superstition by her side;
When Smithfield fires again shall horrid blaze,
Those dire remembrances of Mary's days;
When my fair offspring, Commerce, shall depart
From her lov'd Britain, with a heavy heart;
Oh, shou'd I ever that black moment view,
To this unhappy globe I'll bid adieu.
Like that brave Greek,* whose ever envy'd name
Richly adorns the brightest page of fame;
Who at Thermopylae resign'd his breath,
With hecatombs of slaves to grace his death!
Like him my brave Paoli dare arise,
And offer up himself a sacrifice;
Like him and the few chosen Greeks who fell,
My self-devoted sons their blood shall sell,
And shew the world that Freedom they will have,
Ev'n though the road lies through the dreary grave."
So said, she wing'd her flight, and disappear'd,
And as she flew, these words distinct were heard:
"Consider, partial and mistaken men,
Consider—in the horrid Cyclops den,
The chosen few (a favourite repast)
Were but prefer'd to be devour'd the last."
* Leonidas.

The Character of a true Englishman.
By Cardinal HOWARD.

Written originally in Italian, and addressed to the Pope, at Rome, by Pasquin.

THE freeborn English, generous and wise,
Hate chains, but do not government despise.
Rights of the crown, Tributes and Taxes, they,
When legally exacted, freely pay.
Force they abhor, and wrongs they scorn to bear,
More guided by their judgment, than their fear,
Justice, with them, was never held severe.
Their Pow'r by Tyranny was never got;
Laws might, perhaps, enslave 'em: Force cannot.
Kings are less safe in their unbounded will,
Join'd with the wretched Pow'r of doing ill:
Forsaken most, when they're most absolute.
Laws guard the man, and only bind the brute.
To force that guard with its worst foe to join,
Can never be a prudent King's design:
What Prince would change to be a Cataline?
Break his own Laws, shake an unquestion'd throne!
Conspire with vassals to usurp his own!
Let France grow proud beneath the tyrant's lust,
While the rack'd people crawl, and like the dust:
The manly genius of this Isle disdain
All tinsel slavery, or golden chains.
England to servile yoke could never bow:
What Conquerors ne'er presum'd, who dares do now!
In vain your Holiness may rack your brain:
No Son of your's that happy Isle can gain.
Arm'd with true Gospel, and undated Law,
They guard themselves and keep the world in awe.
While Freedom reigns, and Parliaments can sit,
They scorn the Tyrants sword, and Jesuits wit.

A D V E R T I S E M E N T S.

COMME Mr. Olry, Avocat, a mal-a-propos fait mettre dans la Gazette derniere, une annonce pour la vente de la terre qui appartient anciennement à Pierre Mathieu Belarbre, on avertit le Public que le dit Mr. Olry n'a aucun droit de vendre cette dite terre, qu'elle appartient à Pierre Dambourges, par acquisition qu'il en a fait par acte passé devant Mr. Levesque, Notaire, le 7 Fevrier, 1768. Qu'en outre François Dambourges a une hypothèque sur la dite terre d'une somme de 2400 Chelins courant suivant l'obligation passée par devant Mrs. Le Brun et Louet, Notaires, du 19 May, 1767. Pour-quoi ceux qui en avoient envie sont prévenus que le prétendu vendeur ne peut, ni ne pourra, les mettre en possession d'icelle, mais les plongera dans une procédure,
F. DAMBOURGES.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in ParLOUR-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace; where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Five Shillings Halifax the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Seven Shillings and Six-pence Halifax the first Week, and Half a Dollar each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIMERIE par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Cinq Chelins d'Halifax chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Sept Chelins et demi d'Halifax la première semaine, et Une demi Piastre par semaine après; tout ouvrage en imprimerie s'y fait proprement, avec soin et expédition.

ON fait à savoir par le présent, à tous ceux qui ont quelque prétention, par hypothèque ou autrement, sur la terre du Sieur Girouard, à Ste. Marie, près de Montréal, Que Monsieur St. George Dupré l'a achetée, et qu'il prie ceux à qui il pourroit être dû sur la dite terre, de se présenter sous un mois de la date, après lequel tems ils seront renvoyés de leur demande.

District de Montréal, à savoir: EN vertu d'un Writ de Venditioni Exponas, émané de la cour des Plaidiers Communs, à moi adressé et remis, on expose en vente publique à mon Bureau, dans la ville de Montréal, Jeudi 9 de Fevrier prochain, une piece de terre située dans la rue St. François dans la dite ville de Montréal, de 45 pieds de front et de 42 de profondeur, bornée d'un coté par la maison appartenante ci-devant à Tobias Isenhout, et de l'autre par Thomas Dennis, et par derrière par le jardin des Seigneurs de Montréal, avec une maison de bois dessus de 34 pieds de front et 42 de profondeur, appartenante ci-devant à Jacques Vadeau, faisie et mise en exécution à la poursuite de François Cazeau, et à vendre par

E. G. GRAY, D. P. M.
N. B. Tous ceux qui ont des prétentions préalables sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont requis d'en informer par écrit le dit E. G. GRAY avant le jour de la vente.
Le 18 Janvier, 1769.

DISTRICT of MONTREAL, BY Virtue of a Writ of Venditioni Exponas, issued out of the Court of Common Pleas, to me directed and delivered, will be exposed to Sale at Public Vendue, at my Office, in the City of Montreal, on Thursday the 9th Day of February next, a Lot of Land, situate in Saint François Street, in the said City of Montreal, 45 Feet in Front and 42 Feet deep, bounded on one Side by the Houle late the Property of Tobias Isenhout, on the other Side by Thomas Dennis, and behind by the Garden of the Seigniors of Montreal, with a wooden Houle thereon, 34 Feet in Front and 42 Feet deep; being late the Property of Jacques Vadeau, seized and taken in Execution at the Suit of François Cazeau, and to be sold by,

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. Any Person or Persons having any prior Claim to the above said Premises, by Mortgage or otherwise, are requested to give Notice thereof, in writing, to the said EDWARD WILLIAM GRAY, before the Day of Sale. — 10th January, 1769.

District de Montréal, à savoir: EN vertu d'un Writ de Fieri Facias, émané de la Cour des Plaidiers Communs, à la poursuite de Thomas Cox, contre les biens, effets, terres et possessions de — Le Gras La Langualée, à moi adressé et remis, j'ai saisi et mis sous main de justice, une maison de pierres, située rue St. Paul, dans la ville du dit Montréal, bornée d'un coté par Mr. Chabouillez, et de l'autre par la maison occupée par Mr. Amable Desfevieres: Maintenant on fait à savoir, que la dite maison et dependances d'icelle seront vendues à mon Bureau, en vente publique, Mardi 7 de Fevrier prochain, pour recouper et lever la dette et fraix mentionnés au dit Writ, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront données à connoître par

E. G. GRAY, D. P. M.
N. B. Ceux qui ont des prétentions préalables sur la dite maison, par hypothèque ou autrement, sont requis d'en informer par écrit le dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Le 2 Janvier, 1769.

DISTRICT of MONTREAL, BY Virtue of a Writ of Fieri Facias, issued out of the Court of Common Pleas, at the Suit of THOMAS COX, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Legras Lalangualée, to me directed and delivered, I have seized in Execution, and taken into my Hands, a Stone House, situate in Saint Paul's Street, in the City of Montreal aforesaid, bounded on one Side by M. Chabouillez, and on the other Side by the Houle occupied by Mr. Amable Desfevieres: Now this is to give Notice, That the said House, and Appurtenances thereunto belonging, will be sold at my Office, at Public Vendue, on Tuesday the 7th Day of February next, in Order to raise and levy the Debt and Costs in the said Writ mentioned, at which Time and Place the Conditions of the Sale will be declared, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the said House, by Mortgage or otherwise, they are hereby requested to give Notice thereof, in writing, to the said Provost-Marshal, before the Day of Sale. — Montreal, January 2, 1769.

District de Montréal, à savoir: EN vertu d'une Exécution émanée de la Cour Générale des Séances de Quartier de Paix, à moi adressée et remise, à la poursuite de Madame la veuve St. Germain, contre les effets de Gerard Lejeune, j'ai saisi et mis sous main de justice un emplacement de terre, situé à Ste. Anne, île de Montréal, de 3 arpents de front et de 20 de profondeur, joignant d'un coté à Thomas Pillon, et de l'autre à Mr. Certelon. Par baillement en vertu d'une autre Exécution émanée de la dite cour, à la poursuite de la dite veuve Ste. Germain, contre les biens, effets, terres et possessions de Jean Baptiste Crete et Pierre Sauvé, tuteurs des mineurs de Charles Diel et Félicité Sauvé, j'ai saisi et mis sous main de justice une piece de terre, située sur la Crique de Vaudreuil dans le dit district, de 4 arpents de front sur 40 de profondeur, bornée de front par la riviere St. Laurent, par derrière par les terres de la Nouvelle Côte de Vaudreuil, d'un coté par François Degaire, et de l'autre par Thomas la Violette, avec une maison de bois dessus de 14 pieds sur 15, et une grange de 25 pieds de large et de 50 de long: Maintenant on fait à savoir, que les dites deux pieces de terre seront vendues publiquement à mon Bureau, Vendredi 3 de Fevrier prochain; alors les conditions de la vente seront déclarées par

E. G. GRAY, D. P. M.
N. B. Ceux qui ont des prétentions préalables sur les dites terres, par hypothèque ou autrement, sont requis d'en informer par écrit le dit Prévôt Maréchal avant le jour de la vente.
Le 2 Janvier, 1769.

DISTRICT of MONTREAL, BY Virtue of an Execution, issued out of the Court of General-Quarter-Sessions of the Peace, to me directed and delivered, at the Suit of Madame the Widow Saint Germain, against the Effects of Gerard Le Jeune, I have seized and taken into my Hands a Lot of Land, situate at Saint Anne, Island of Montreal, of 3 Arpents in Front and 20 Arpents deep, joining on one Side to Thomas Pillon, and on the other Side to M. Certelon. Also by Virtue of another Execution, issued out of the Court aforesaid, at the Suit of the said Widow St. Germain, against the Goods and Chattels, Lands and Tenements, of Jean Baptiste Crete and Pierre Sauvé, Tutors of the Minors of Charles Diel and Felicité Sauvé, I have seized and taken into my Hands, a Lot of Land, situate in the Creek of Vaudreuil, in the said District, of 4 Arpents in front and 40 Arpents deep, bounded in the Front by the River St. Lawrence, behind by the Lands of the Nouvelle Cote de Vaudreuil, on one Side by François Degaire, and on the other Side by Thomas La Violette, with a Wooden House thereon, 14 Feet by 15 Feet, and a Barn 25 Feet broad and 50 Feet long: Now this is to give Notice, That the said two Lots of Land will be sold at Public Vendue, at my Office, on Friday the third Day of February next, when the Conditions of the Sale will be made known, by

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.
N. B. If any Person or Persons have any prior Claim to the above-mentioned Premises, by Mortgage or otherwise, they are hereby desired to give Notice thereof, in writing, to the said D. P. Marshal, before the Day of Sale. — January 2, 1769.

On vient de publier, et à vendre à l'IMPRIMERIE, et chez Messieurs Thomson & Lilly, à Montréal, à 15 Sols la piece, ou à une Piastre par Douzaine,

DES CALENDRIERS de CABINET, pour l'Année MDCCLXIX. pour la Latitude de QUEBEC.